OAO

MINISTERSTVO OBRANY SR
Úrad pre investície a akvizície

č.p.: KaVSÚ -16-372/2006

Výtlačok číslo:3
Počet listov: 6
Prílohy: 1/3

Rámcová dohoda č. 26/546

uzatvorená podľa § 11 zákona č. 25/2005 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 282/2006 Z. z. a v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka.

Článok I
Zmluvné strany

1.1. Kupujúci : **Slovenská republika – Ministerstvo obrany SR**
Kutuzovova 8
832 47 Bratislava

Zastúpený : **Ing. Štefanom Šebestom**
riaditeľom Úradu pre investície a akvizície

Vybavuje: Ing. Milan Kuzma tel. 0960/ 322 412
fax : 02/44452074

IČO : 30 845 572

Bankové spojenie : Štátna pokladnica
č. účtu: 7000171215/8180

1.2. Predávajúci: **WILLING, a.s.**
Námestie SNP 8401/41A
960 01 Zvolen

Zastúpená : **Ing. Sylviou Zdútovou - Šťastnou**
predseda predstavenstva

Vybavuje: Ing. Róbert Mihályi tel.: 0903 806 626
fax: 045/ 5550559

IČO : 36 032 409
IČ DPH: SK2020068160

Bankové spojenie : Tatrabanka a.s., pobočka Zvolen
číslo účtu : 2626781338/1100

Predávajúci je zapísaný v OR OS Banská Bystrica, oddiel: SA, vložka číslo:525/S

Článok II.
Osobitné ustanovenie

Slovenská republika, za ktorú koná Ministerstvo obrany SR, Úrad pre investície a akvizície je obstarávateľom a kupujúcim pre organizačné zložky Ministerstva obrany SR, jeho úrady a zariadenia, ako aj pre ozbrojené sily Slovenskej republiky.

Článok III.
Predmet zmluvy

3.1. Predmetom tejto dohody je zabezpečenie dodávky prilby ochrannej balistickej (ďalej iba POB) pre potreby Ministerstva obrany SR v rokoch 2006 až 2009 v predpokladanom množstve 25000 ks, zabezpečenie dodávky POB so štítom pre potreby Ministerstva obrany SR v rokoch 2006 až 2009 v predpokladanom množstve 200 ks a jednorazová dodávka návrhu kodifikačných údajov na predmet zmluvy podľa § 13 zákona č. 11/2004 Z.z. o obrannej štandardizácii, kodifikácii a štátnom overovaní kvality výrobkov a služieb na účely obrany, STN ACodP-1 - Príručka NATO o kodifikácii a podľa zásad kodifikačného systému Slovenskej republiky. Úplná špecifikácia predmetu zmluvy je v prílohe 1, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou.

3.2. Predmetná dodávka bude uskutočňovaná formou čiastkových kúpnych zmlúv, uzatváraných na základe tejto dohody a počas trvania platnosti a účinnosti tejto dohody medzi predávajúcim a kupujúcim. V súlade s tým sa predávajúci zaväzuje vždy na základe písomnej výzvy kupujúceho uzavrieť v lehote 30 dní odo dňa doručenia tejto výzvy kúpnu zmluvu ma dodávku konkrétneho predmetu plnenia. Podrobná špecifikácia predmetu plnenia bude uvedená v príslušnej čiastkovej kúpnej zmluve.

3.3. Termín dodania predmetu plnenia bude uvedený v príslušnej čiastkovej zmluve. Miestom plnenia zmluvy bude VÚ 9994 Nemšová a iné organizačné útvary a zariadenia rezortu ministerstva obrany SR podľa vzájomnej dohody účastníkov.

3.4. Konkrétne množstvo predmetu plnenia v jednotlivých rokoch bude závislé od výšky vyčleneného finančného limitu na tento nákup a bude uvedené v príslušných čiastkových kúpnych zmluvách. Pridelený finančný limit kupujúceho nemôže byť prekročený.

Článok IV.
Cena.

Cena predmetu plnenia je stanovená dohodou v súlade so zákonom č.18/1996 Z. z o cenách v znení neskorších predpisov. Cenu možno zmeniť iba v odôvodnených prípadoch pri podstatnej zmene právnej úpravy, ktorá má dopad na tvorbu ceny (napr. DPH, nárastu materiálových nákladov a v iných riadne odôvodnených prípadoch). Každá zmena cien musí byť vykonaná formou písomného dodatku k tejto rámcovej dohode na základe súhlasu obidvoch účastníkov dohody.

Predpokladaná celková hodnota nákupov za celé obdobie trvania rámcovej dohody do 31.12.2009 max. do výšky 300 mil. Sk bez DPH.

V ďalších rokoch bude možné ceny zmeniť iba v odôvodnených prípadoch pri podstatnej zmene podmienok v dôsledku legislatívnych zmien, ktoré majú dopad na tvorbu ceny (napr. DPH), nárastu materiálových nákladov a v iných riadne odôvodnených prípadoch. Každá zmena cien musí byť vykonaná formou písomného dodatku ku rámcovej dohode na základe súhlasu oboch účastníkov dohody.

Článok V.
Podmienky čiastkovej kúpnej zmluvy

5.1. Platnosť a účinnosť čiastkovej kúpnej zmluvy bude dohodnutá v príslušnej čiastkovej zmluve.

5.2. Kúpna cena a platobné podmienky:

a) Kúpna cena za predmet plnenia bude stanovená dohodou v súlade so zákonom č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Kúpna cena predmetu plnenia za 1 ks vyplýva z návrhu predávajúceho a je uvedená v Prílohe č. 1 tejto dohody.
Cenu bude možné meniť v ďalšom období po vzájomnom odsúhlasení zmluvnými stranami len v odôvodnených prípadoch, na základe písomného zdôvodnenia zmien, ktoré mali dopad na tvorbu ceny. Cena náhradných dielov, ktoré nie sú uvedené v Prílohe č. 1, bude stanovená vzájomnou dohodou oboch účastníkov.
Cenu je možno meniť iba pri podstatnej zmene podmienok v dôsledku legislatívnych zmien, ktoré majú dopad na tvorbu ceny (napr. DPH), nárastu materiálových, energetických a iných nákladov). Zmena ceny musí byť doložená časovou súvislosťou. O platnej a účinnej zmene ceny musí byť vyhotovený písomný dodatok, ktorý bude neoddeliteľnou súčasťou rámcovej dohody.
b) V čiastkovej kúpnej zmluve na príslušné obdobie bude uvedená jednotková cena predmetu plnenia a celková cena s DPH.
c) Účastníci zmluvy sa dohodli, že platba môže byť vykonaná po častiach.
d) Po dodaní predmetu zmluvy a jeho prevzatí v mieste plnenia vystaví predávajúci kupujúcemu faktúru a odošle ju na adresu kupujúceho vo dvoch výtlačkoch. K faktúre je predávajúci povinný priložiť potvrdený dodací list a preberací zápis.
e) Kupujúci uhradí oprávnene účtovanú sumu do 30 dní odo dňa doručenia faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje dátum odpísania fakturovanej sumy z účtu kupujúceho.
f) Ďalšie podmienky budú dohodnuté v čiastkovej kúpnej zmluve.

5.3. Miesto a spôsob plnenia, dodacia lehota a dodacie podmienky:

a) Konkrétne miesto plnenia zmluvy bude dohodnuté v čiastkovej kúpnej zmluve.
b) Predávajúci je povinný dodať predmet dohody do miesta plnenia v termíne, stanovenom v čiastkovej kúpnej zmluve. Plnenie predmetu dohody je možné aj po častiach. Predávajúci je oprávnený plniť aj po častiach. Pri čiastočnom plnení je možné vykonávať aj platby za dodaný predmet plnenia na základe čiastočných samostatných daňových dokladov.
c) Dodacie podmienky predmetu plnenia budú stanovené v čiastkových kúpnych zmluvách.
d) Spôsob dodania a prevzatia predmetu plnenia v mieste plnenia bude upravený v čiastkových kúpnych zmluvách.
e) Miestom dodania návrhu kodifikačných údajov („NKÚoV“) predmetu plnenia je adresa NCB SR:

Úrad pre obrannú štandardizáciu, kodifikáciu a štátne overovanie kvality
P.O. BOX 301, Rázusova 7,
911 01 TRENČÍN
tel. č.: 0960 33 2619, 0960 33 2926, fax: 0960 33 2997

f) Predávajúci je povinný dodať návrh kodifikačných údajov na miesto plnenia

osobne alebo poštou dodacím listom v troch výtlačkoch do miesta plnenia v termíne podľa čiastkovej kúpnej zmluvy. Dodávka návrhu kodifikačných údajov je splnená jej prevzatím, podpísaním dodacieho listu a zápisu o prevzatí, úplnosti a správnosti návrhu kodifikačných údajov zástupcom NCB SR.

5.4. Kodifikácia

a) Zmluvné strany sa dohodli, že predmet plnenia uvedený v Prílohe č. 1 bude kodifikovaný v súlade so zákonom NR SR č.11/2004 Z.z., podľa zásad kodifikačného systému Slovenskej republiky, vyhlášky MO SR č.570/2004, ktorou sa ustanovujú podrobnosti zákona o návrhu kodifikačných údajov a o povinnostiach dodávateľa produktu a STN ACodP-1 - Príručka NATO o kodifikácií.

b) Predávajúci je povinný podľa §13 zákona č.11/2004 Z.z. dodať na adresu NCB SR na výrobky, ktoré nie sú zaradené do kodifikačného systému SR - NKÚoV v tlačenej a elektronickej podobe na CD.

c) Predávajúci sa zaväzuje bezodkladne dodať na adresu NCB SR informácie o všetkých zmenách týkajúcich sa predmetu plnenia, majúcich vplyv na jeho kodifikačné údaje (vrátane zmien na výrobkoch nakupovaných od svojich dodávateľov).

d) Predávajúci požiada do 10 dní od uzatvorenia rámcovej dohody NCB SR o pridelenie kódu výrobcu alebo dodávateľa, pokiaľ mu už nebol pridelený. Žiadosť sa zasiela na adresu NCB SR písomne a v elektronickej forme (formulár žiadosti je prístupný na internetovej stránke NCB SR – www.ncb.mil.sk).

e) Jeden rovnopis uzavretej čiastkovej kúpnej zmluvy bude zaslaný na NCB SR.

j) Všetky povinnosti vyplývajúce z kodifikácie budú vykonané predávajúcim na jeho vlastné náklady a na nebezpečne.

5.5. Kvalita tovaru, záruka, zodpovednosť za vady a za škodu

a) Predávajúci je povinný dodať predmet zmluvy v množstve, v kvalite a v prevedení stanovenom v čiastkovej kúpnej zmluve.

b) Záručné podmienky, zodpovednosť za vady a zodpovednosť za škodu budú stanovené v čiastkovej kúpnej zmluve.

5.6. Porušenie čiastkovej kúpnej zmluvy, sankcie:

a) Nedodržanie záväzku dodania predmetu plnenia (Príloha č. 1) v dohodnutom množstve, kvalite, prevedení a termíne zo strany predávajúceho budú zmluvné strany považovať za podstatné porušenie čiastkovej kúpnej zmluvy (§ 345 ods. 2 Obchodného zákonníka).

b) V prípade, že predávajúci nedodrží termín plnenia, dohodnutý v čiastkovej kúpnej zmluve, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného predmetu plnenia za každý deň omeškania a v prípade, že predávajúci nevybaví uplatnenú reklamáciu v dohodnutej lehote, zaplatí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 500,00 Sk za každý deň omeškania.

c) V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry uhradí tento predávajúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.

d) Zmluvné pokuty a sankcie dohodnuté čiastkovou kúpnou zmluvou hradí povinná zmluvná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej zmluvnej strane škoda.

e) Dohodnuté zmluvné pokuty a sankcie je účastník zmluvy povinný zaplatiť do 30 dní odo dňa ich uplatnenia oprávnenou osobou.

f) V prípade, že predávajúci nedodá návrh kodifikačných údajov v dohodnutom termíne plnenia jeho dodávky v stanovenej forme, rozsahu a kvalite, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 300.-Sk za každý deň omeškania.

5.7. Nadobudnutie užívacieho a vlastníckeho práva:

Kupujúci nadobudne užívacie právo k predmetu plnenie jeho prevzatím v mieste plnenia a podpisom dodacieho listu (preberacieho zápisu) a vlastnícke právo zaplatením dohodnutej ceny.

5.8. Všeobecné ustanovenia

Ak bude predmet plnenia kodifikovaný v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy, pri uzatváraní ďalších čiastkových kúpnych zmlúv do nich nebudú zaradené body 5.3.písm. e, f), 5.4 a 5.6.f).

5.9. Osobitné ustanovenia

5.9.1 Akékoľvek zmeny, týkajúce sa špecifikácie, kvality a kvantity tovarov predmetu plnenia v porovnaní so špecifikáciou, kvalitou a kvantitou tovaru, ktorá je zmluvne dohodnutá je možné realizovať iba na základe písomnej dohody obidvoch zmluvných strán.

5.9.2 Kupujúci si vyhradzuje právo počas platnosti a účinnosti uzavretej čiastkovej kúpnej zmluvy preverovať kvalitu dodávaného tovaru predmetu plnenia na základe náhodného výberu dodaných tovarov predmetu plnenia, pričom má kupujúci právo vykonať 1 x ročne preverenie kvality tohto tovaru v akreditovanej skúšobni na náklady predávajúceho. V prípade, že z takto vykonanej skúšky tovaru predmetu plnenia budú výsledky doložené v skúšobnom protokole rozdielne v porovnaní s výsledkami skúšok uvedených v protokoloch , ktoré boli predložené vo verejnej súťaži a tieto rozdielne výsledky budú v neprospech kupujúceho, má kupujúci právo:

a) požadovať v primeranej lehote dodávku náhradného tovaru v zmluve dohodnutej kvalite na náklady predávajúceho alebo
b) požadovať primeranú zľavu z ceny dodaného predmetu plnenia alebo
c) odstúpiť od zmluvy.

Článok VI.
Záverečné ustanovenia

6.1. Táto dohoda sa uzatvára na dobu určitú odo dňa jej podpisu do 31.12.2009.

6.2. Odstúpiť od tejto dohody je možné v týchto prípadoch:

6.2.1. V prípade podstatného porušenia tejto dohody alebo čiastkovej zmluvy, ktorá bude uzatvorená na základe tejto rámcovej dohody. Za podstatné porušenie sa považuje porušenie jednotlivých povinností vyplývajúcich z tejto dohody.

6.2.2. V ostatných prípadoch podľa ustanovení Obchodného zákonníka.

Odstúpenie od dohody je účinné dňom, kedy bolo písomné oznámenie o odstúpení od dohody doručenej druhému účastníkovi dohody. Zásielka s oznámením o odstúpení od dohody sa považuje za doručenú aj vtedy, ak bola vrátená ako nedoručiteľná. Dohoda v tomto prípade zaniká dňom nasledujúcim po jej vrátení.

6.3. Zmeny a doplnky tejto dohody je možno vykonávať iba na základe dohody účastníkov dohody a to formou písomného dodatku, ktorý bude neoddeliteľnou

súčasťou tejto dohody.

6.4. Ak nie je dohodnuté v tejto dohode inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce ustanoveniami zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 282/2006 Z. z., Obchodného zákonníka a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi.

6.5. Dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu zástupcami obidvoch účastníkov dohody.

6.6. Dohoda je vyhotovená v troch rovnopisoch s platnosťou originálu. Kupujúci obdrží dva výtlačky a predávajúci obdrží jeden výtlačok..

V Bratislave, dňa 14. 12. 2006

14 DEC. 2006

Za predávajúceho

WILLING
Willing, a.s., Námestie SNP 8401/41A
960 01 Zvolen, Slovakia
IČO: 36032409, DIČ: 2020058160, IČ DPH: SK2020058160

Ing. Sylvia Zdútová – Šťastná

Za kupujúceho

MINISTERSTVO OBRANY SR

Ing. Štefan Šebesta

K č.p.: KaVSÚ-16-372/2006

Výtlačok číslo:
Počet listov:3

Príloha č. 1 k Rámcovej dohode č. 26/546

Cena predmetu zmluvy

Názov predmetu zmluvy, typ	Jednotka množstva	Cena za jednotku množstva bez DPH	DPH 19%	Cena za jednotku množstva vrátane DPH
Prilba ochranná balistická bez ochranného štítu a s prepravným obalom, Typ RBH 303, Level IIIA	kus	9.410,00	1.787,90	11.197,90
Prilba ochranná balistická s ochranným štítom (model T) a s prepravným obalom, Typ RBH 303, Level IIIA	kus	12.228,00	2.323,22	14.551,32
Maskovací povlak, Typ vzor 97	kus	1.00	0,19	1,19

Technický opis

1.
Prilba RBH je balistická prilba viacvrstvová vyrobená z balistického Aramidu podľa amerického vzoru MICH, ktorého základ tvorí tvar PASGT. Špeciálne popruhy popri vysokej balistickej ochrane (trieda IIIA podľa NIJ 0106.01 resp. 0101.04) zabezpečujú maximálne pohodlie nosenia, pričom popruhová časť je konštruovaná tak, aby boli nastaviteľné na rôzne tvary hlavy a umožňovali vetranie hlavy.

2. Vlastnosti prilby
2.1. Balistické charakteristiky

2.1.1 Prilba je navrhnutá tak aby bola schopná odolať stralám v súlade s NIJ 0106.01 a 0101.04 trieda IIIA

NIJ level	Strela	Hmotnosť strely	Maximálna rýchlosť (sec)	Počet zásahov
IIIA	9 mm FMJ	124	1450 (442)	4
IIIA	44 Mag. SWC	240	1450 (442)	4

2.2. Fragmentačný výkon

2.2.1 Prilba RBH 303 AU je balistická helma chrániaca v súlade s MIL-STD 662 a v súlade so STANAG 2920.

Fragment FSP weight grains (gramm)	V_{50} FT/sec)m/sec)
17 (1,1)	2199 (670)

2.3. Fragmentácia pri malej rýchlosti

2.3.1 Prilba RBH 303 AU je navrhnutá aby chránila proti nízko rýchlostným zásahom podľa EN 397

Tvar nárazového telesa	Hmotnosť telesa	Výška pádu	Residuálna sila
50 mm Hemisphere	5.0 kg	1000 mm	< 5.0 kg

2.3.2 Prilba bola testovaná v medzinárodnom laboratóriu HP laboratories USA.

3. Technické údaje

3.1 Maximálna hmotnosť pre veľkosť M 1.275 kg
3.2 Dodávané veľkosti S, M, L, XL
3.3 Upínacie popruhy – trojbodové

4. Farba

4.1 Prilba sa vyrába vo farbách čierna, tmavo modrá, olivovo zelená alebo RAL 6014 s úpravou pre spektrum viditeľnosti 15 percent a spektre IČ min. 25 percent (LAMBDA 7000 – 10 000). Vnútorná strana je farby čiernej.
4.2 Prilba umožňuje inštaláciu a používanie prístrojov nočného videnia ako aj prostriedkov protichemickej výbavy. Taktiež umožňuje zabudovanie resp. nosenie dorozumievacieho komunikačného zariadenia bez toho, aby musela byť poškodená alebo inak upravovaná.

5. Materiály

5.1 Prilba je vyrobená s nesiakavého termoplastického nehorľavého balistického materiálu ARAMID, ktorý nedegeneruje pri teplotách výfukových plynov spaľovacích motorov pri teplotách 140 +/- 10 st. celsia.
5.2 Popruhová časť a antišoková vložka je vyrobená z materiálu ktorý je dostatočne pevný a schopný prispôsobiť sa tvaru hlavy užívateľa. Pri zmenách teploty nemení tlmiace vlastnosti a zabezpečuje dostatočné vetranie hlavy. Popruhy sú vyrobené z ľahkého a vysoko odolného a pevného materiálu, dobre priliehajú na hlavu a vplyvom teploty nemenia tvar ani rozmer. V prípade potreby je možné v krátkom čase realizovať výmenu celej popruhovej časti alebo niektorých detailov.
5.3 Súčasťou prilby je aj ochranný maskovací povlak dodávaný podľa STANAG 2333 a 2338 s prepravným vakom.

Položka	Materiál
Škrupina prilby	Kompozitný viacvrstvový aramid
Okrajový profil	Neoprénová guma
Vnútorná výstelka	Poyester/Nylon + Koža prírodná
Vonkajšie popruhy	Nylon + prírodná koža
Bezpečnostná spona popruhov	PP & TPR
Skrutky	Nerezová odolná oceľ

6. Príslušenstvo

6.1 Kamuflážny kryt
6.2 Nepriestrelný štít
6.3 Chránič krku

7.Balistický štít

Balistický štít (Model T) je štítom jednej veľkosti, ktorý môže byť namontovaný na RBH 303 AU balistickú prilbu (veľkosti S/M/L/XL) pomocou prispôsobenej sady úchytiek.
T štít zaručuje vysokú balistickú ochranu (stupeň ohrozenia IIIA 9 mm v súlade s normou NIJ 0108.01 a V_{50} 2199 fps podľa MIL STD 662F). Štít je vyrobený z čireho netrieštivého materiálu. Štít je dodávaný s ochranným povlakom.

7.1 Charakteristika
7.1.1 Výsledky balistických testov
T-Balistický štít bol navrhnutý tak, aby zastavil nasledujúce trely v súlade s normou NIJ 0108.01:

NIJ úroveň	Strela	Hmotnosť strely gramy	Max. rýchlosť Ft/sec, (m/sec)	Počet zásahov
IIIA	9 mm FMJ	124	1350-1450 (411-441)	3
IIIA	44 mag. SWC	240	1350-1450 (411-441)	3

Kontrolná munícia bola vystrelená do oblasti minimálne 5 cm od okrajov štítu. Minimálna vzdialenosť medzi zásahmi by mala byť 12 cm.

7.2.2 Výsledky testov odolnosti voči črepinám
T-Balistický štít bol navrhnutý tak, aby poskytoval ochranu v súlade s MIL-STD 662 F podľa nasledovného:

Hmotnosť črepiny (gramy)	V_{50}Ft/sec (m/sec)
17 (1,1)	2199 (670)

Črepiny by mali byť zasiahnuté najmenej 20 mm od okrajov štítu. Minimálna vzdialenosť medzi zásahmi by mala byť 30 mm.

8. Fyzikálne údaje
8.1 Všeobecné informácie
8.1.1 Štít má tri (3) aretačné polohy a dá sa ľahko nastaviť a demontovať. použitý materiál na štít:

Dielec	Materiál
Štít	Akrylický polymetylmetakrylát + polykarbonát
Pripojenie k štítu	Galvanizovaná nehrdzavejúca oceľ

Hmotnosti a rozmery

Dielec	Hmotnosť (g)
Pripojenie k štítu	138
Pripojenie na prilbu	46
Celkové pripojenia	184
Štít čistá hmotnosť	1230 (+/- 3%)
Súhrnná hmotnosť štítu	1414

Záruka:
Dodávateľ poskytuje záruku na balistickú prilbu RBH 303 a balistický štít záruku 5 rokov.

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.

Dňa: 24.augusta 2010 Ing. Milan KUZMA .....

podpis